



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Communities and Students Together (CaST)

Engaged Learning: Voices Across Europe

Summary

Lindsey Anderson¹, Alexander Chmelka², Sarah Dyer¹, Joel Freedman³, Nicola Frost⁴, Mary Griffith⁵, Noel Klima⁶, Laura Manki⁷, Courtney Marsh⁶, Philipp Pohlenz², Sampo Ruoppila⁷, Pirjo Turtiainen⁷

¹ University of Exeter (United Kingdom)

² Otto-von-Guericke-Universität Magdeburg (Germany)

³ Freedman Design Services

⁴ Devon Community Foundation

⁵ Universidad de Málaga (Spain)

⁶ Universiteit Gent (Belgium)

⁷ Turun Yliopisto - (Finland)

Contents

English	3
Dutch.....	4
French	5
German	6
Italian	7
Finnish	8
Spanish.....	9

English

This anthology is the culmination of the Erasmus+ project Communities and Students Together (CaST) and provides an opportunity for leaders in the field of Engaged Learning, as well as representatives from civil society, to gain new insights into this pedagogical approach. One of the main goals of this anthology is to share the lessons learnt from CaST. We connect the ‘voices’ from all the stakeholders involved - students, faculty/researchers and community.

Chapter one provides an overview of these stakeholders and discusses the trans-disciplinary approach where intentions are turned into actions. This chapter includes discussions on the practical methodology, pedagogical strategies and approaches of Engaged Learning, as well as perspectives from both higher education institutions and communities, on the benefits of Engaged Learning in different contexts. While Engaged Learning does not seem to work top down, neither can it survive without institutional support – Chapter two discusses the pros and cons of institutionalising Engaged Learning. This chapter examines the lessons learned from the ten CaST pilot projects, with a focus on the University of Exeter where they have used design thinking to understand what structural changes need to be made to support more Community Engaged Learning opportunities. In Chapter three, Marsh and Klima describe how Ghent University is training early career researchers in Engaged Learning approaches, providing them with the tools to implement an engaged approach into existing course materials. This training helps the researchers to consider what applications their studies can have outside the University, and who the final users of their projects are.

Engaged Learning is a way for the University to reach out to the community and to build bridges between stakeholders through a series of actions. But how we do so, varies widely. “Headstand stories” in Chapter four, is a humorous self-reflection on one’s own shortcomings and mistakes, which also encourages readers to consider how one could have done better. As the Turku team highlight in Chapter five, it is important that we make key connections with the community and manage their expectations. The Turku team focuses on the communication required in the planning stage of an Engaged Learning initiative and describes the importance of discussing from the outset, how Engaged Learning connects with university studies; what the role of the community partner is; and what benefits community partners can expect. Finally, we close the volume with the Community Voice. Chapter six discusses the relationship between the academy and the community and offers the community perspective on how universities can strengthen their capacity to work more effectively and productively with the voluntary sector.

Dutch

Deze anthologie is het hoogtepunt van het Erasmus+ project Communities and Students Together (CaST) en biedt leiders op het gebied van Engaged Learning alsook vertegenwoordigers van maatschappelijke organisaties de gelegenheid aan om nieuwe inzichten in deze pedagogische aanpak te verwerven. Eén van de belangrijkste doelstellingen van deze anthologie is het delen van de verworven inzichten uit CaST. We verbinden de 'stemmen' van alle betrokken stakeholders - studenten, faculteit/onderzoekers en de gemeenschap.

Hoofdstuk één geeft een overzicht van deze stakeholders en bespreekt de transdisciplinaire aanpak waarbij plannen worden omgezet in acties. Dit hoofdstuk omvat discussies over de praktische methodologie, pedagogische strategieën en benaderingen van Engaged Learning, evenals perspectieven van zowel instellingen voor hoger onderwijs als gemeenschappen, over de voordelen van Engaged Learning in verschillende contexten. Hoewel Engaged Learning niet top-down lijkt te werken, kan het ook niet overleven zonder institutionele steun - Hoofdstuk twee bespreekt de voor- en nadelen van het institutionaliseren van Engaged Learning. In dit hoofdstuk worden de inzichten verworven uit de tien CaST-proefprojecten onderzocht, met de nadruk op de Universiteit van Exeter, waar design thinking gebruikt werd om te begrijpen welke structurele veranderingen moeten worden doorgevoerd om meer mogelijkheden voor Community Engaged Learning te ondersteunen. In hoofdstuk drie beschrijven Marsh en Klima hoe de Universiteit Gent beginnende onderzoekers opleidt in Engaged Learning en hen de instrumenten aanreikt om een geëngageerde aanpak te implementeren in bestaand cursusmateriaal. Deze training helpt de onderzoekers na te denken over de toepassingen die hun studies kunnen hebben buiten de universiteit, en wie de uiteindelijke gebruikers van hun projecten zijn.

Engaged Learning is voor de universiteit een manier om uit te reiken naar de gemeenschap en bruggen te slaan tussen belanghebbenden door middel van een reeks acties. Maar hoe we dat doen, varieert sterk. "Headstand stories" in hoofdstuk vier, is een humoristische zelfreflectie over de eigen tekortkomingen en fouten, die de lezer ook aanmoedigt om na te denken over hoe men het beter had kunnen doen. Zoals het Turku-team in hoofdstuk vijf benadrukt, is het cruciaal dat we belangrijke contacten leggen met de gemeenschap en hun verwachtingen beheren. Het Turku-team richt zich op de communicatie die nodig is in de planningsfase van een initiatief voor Engaged Learning en beschrijft het belang om vanaf het begin te bespreken hoe Engaged Learning aansluit bij universitaire studies; wat de rol van de gemeenschapspartner is; en welke voordelen de gemeenschapspartners kunnen verwachten. Ten slotte sluiten we het boek af met de Community Voice. Hoofdstuk zes bespreekt de relatie tussen de academie en de gemeenschap en biedt het perspectief van de gemeenschap over hoe universiteiten hun capaciteit om effectiever en productiever met de vrijwilligerssector samen te werken kunnen versterken.

French

Cette anthologie est le point culminant du projet Erasmus+ Communities and Students Together (CaST) et donne l'occasion aux leaders dans le domaine d'Engaged Learning, ainsi qu'aux représentants de la société civile, d'acquérir de nouvelles connaissances sur cette approche pédagogique. L'un des principaux objectifs de cette anthologie est de partager les enseignements tirés de CaST. Nous relions les "voix" de toutes les parties prenantes impliquées - étudiants, enseignants/chercheurs et communauté.

Le premier chapitre donne une vue d'ensemble de ces parties prenantes et aborde l'approche transdisciplinaire qui permet de transformer les intentions en actions. Ce chapitre comprend des discussions sur la méthodologie pratique, les stratégies pédagogiques et les approches d'Engaged Learning, ainsi que les perspectives des établissements d'enseignement supérieur et des communautés sur les avantages d'Engaged Learning dans différents contextes. Si Engaged Learning ne semble pas fonctionner de haut en bas, il ne peut pas non plus survivre sans support institutionnel - le chapitre deux examine les avantages et les inconvénients de l'institutionnalisation d'Engaged Learning. Ce chapitre examine les leçons tirées des dix projets pilotes CaST, en mettant l'accent sur l'Université d'Exeter, qui a utilisé la pensée conceptuelle pour comprendre quels changements structurels doivent être apportés pour supporter davantage d'opportunités d'apprentissage engagé dans la communauté. Au troisième chapitre, Marsh et Klima décrivent la façon dont l'université de Gand forme les chercheurs en début de carrière aux approches d'Engaged Learning, en leur fournissant les outils nécessaires pour mettre en œuvre une approche engagée dans les ressources existantes. Cette formation aide les chercheurs à réfléchir aux applications possibles de leurs études au dehors de l'université et à déterminer qui sont les utilisateurs finaux de leurs projets.

Engaged Learning est un moyen pour l'université de s'ouvrir à la communauté et de jeter des ponts entre les parties prenantes par le biais d'une série d'actions. Mais la manière dont nous nous y prenons varie considérablement. Les "Headstand stories" du quatrième chapitre sont une autoréflexion humoristique sur ses propres défauts et erreurs, qui encourage également les lecteurs à réfléchir à la manière dont ils auraient pu faire mieux. Comme souligné par l'équipe de Turku au chapitre cinq, il est important d'établir des liens clés avec la communauté et de gérer ses attentes. L'équipe de Turku se concentre sur la communication nécessaire au cours de la phase de planification d'une initiative d'apprentissage engagé et décrit l'importance de discuter dès le départ du lien entre Engaged Learning et les études universitaires, du rôle du partenaire communautaire et des avantages que les partenaires communautaires peuvent attendre. Finalement, nous concluons le volume avec la voix de la communauté. Le sixième chapitre traite de la relation entre l'université et la communauté et présente le point de vue de la communauté en ce qui concerne la manière dont les universités peuvent renforcer leur capacité à travailler plus efficacement et de manière plus productive avec le secteur associatif.

German

Diese Antologie ist das Ergebnis des ERASMUS+ Projekts "Communities and Students together". Sie stellt eine Möglichkeit für Bildungsmanager im Feld des Service Learning, ebenso, wie für Repräsentanten der Zivilgesellschaft dar, neue Einblicke in den pädagogischen Ansatz des „Engaged Learning“ zu gewinnen. Das hauptsächliche Ziel dieser Antologie ist es, die Lernergebnisse und Outputs des Projekts zu teilen. Wir wollen die Perspektiven aller Beteiligten zusammenbringen – Studierende, Lehrende/Forschende und die Gemeindevertretungen der Hochschulstandorte.

Kapitel 1 bietet einen Überblick über diese Interessengruppen und diskutiert den transdisziplinären Ansatz, in dem (Lern-)Ziele in (Lern-)Aktivitäten übersetzt werden. Dieses Kapitel spiegelt Diskussionen wider, die im Bereich der praktischen Methodologie, den pädagogischen Strategien und Ansätzen für „engaged learning“ sowie Perspektiven sowohl von Hochschuleinrichtungen, als auch von Gemeinden auf den Nutzen von „engaged learning“ geführt werden. Zwar ist es typisch für „engaged learning“, nicht top-down organisiert zu sein, nichtsdestoweniger kann es nicht ohne institutionelle Unterstützung durchgeführt werden - Kapitel zwei diskutiert die Vor- und Nachteile der Institutionalisierung von „engaged learning“. Das Kapitel untersucht die Lernerfahrungen, die in zehn CaST Pilotprojekten gesammelt wurden und legt dabei einen Schwerpunkt auf die Universität Exeter, wo „design thinking“ Methoden eingesetzt wurden, um zu verstehen, welche strukturellen Veränderungen gebraucht werden, um mehr Anwendungsmöglichkeiten für ein gemeinwohlbasiertes „engaged learning“ zu schaffen. In Kapitel drei beschreiben Marsh und Klima, wie die Universität Ghent Nachwuchswissenschaftler für die Anwendung von „engaged learning“ Ansätzen qualifiziert werden, indem ihnen Werkzeuge zur Implementation von „engaged learning“ in bereits bestehende Kursmaterialien an die Hand gegeben werden. Diese Qualifikation unterstützt Wissenschaftler darin, zu überdenken, welche Anwendungsmöglichkeiten ihre fachlichen Gebiete auch außerhalb der Wissenschaft haben können und wer die Zielgruppen ihrer (Forschungs-) Projekte haben.

„Engaged Learning“ ist eine Möglichkeit für die Universität, die umliegenden Gemeinden zu erreichen und durch konkrete Aktivitäten Brücken zwischen verschiedenen Interessengruppen zu bauen. Allerdings variieren die Arten, wie dies umgesetzt wird. „Kopfstandgeschichten“ in Kapitel vier ist eine humorvolle Selbstreflexion über die möglichen Unzulänglichkeiten und Fehler, die allerdings ermutigen sollen, zu überlegen, wie man es hätte besser machen können. Wie das Team aus Turku in Kapitel fünf hervorhebt, ist es wichtig, Netzwerkbeziehungen mit den Gemeinden herzustellen und deren Erwartungen zu kennen und zu managen. Das Team der Universität Turku setzt einen Schwerpunkt auf die Art der Kommunikation, die in der Planungsphase von „engaged learning“ notwendig ist und beschreibt, wie wichtig es ist, von Beginn an die Konnektivität von „engaged learning“ und dem Hochschulstudium insgesamt herzustellen; welche Rolle die Partner aus den Gemeinden haben und welchen Nutzen aus ihrer Beteiligung sie zu ziehen erwarten können. Der Band wird damit abgeschlossen, der Stimme der beteiligten Gemeinden Gehör zu verschaffen. Kapitel sechs diskutiert die Beziehung zwischen Wissenschaft und Gemeinden und betont die Perspektive der Gemeinden auf die Frage, wie Universitäten ihre Kapazitäten für die effiziente und produktive Kooperation mit dem Sektor der freiwilligen Arbeit weiter aufbauen können.

Italian

Questa antologia è stata redatta alla conclusione del progetto Erasmus + Communities and Students Together (CaST) e fornisce, sia ai docenti che svolgono Engaged Learning (apprendimento attivo) sia ai rappresentanti della società civile, l'opportunità di approfondire questo approccio formativo. Uno degli scopi principali di questa antologia è rappresentato dalla condivisione delle lezioni apprese nel progetto CaST, raccogliendo le "voci" di tutti i portatori di interesse coinvolti – studenti, ricercatori, docenti e comunità.

Il primo capitolo fornisce uno sguardo d'insieme di questi interlocutori e discute l'approccio interdisciplinare attraverso il quale le intenzioni si traducono in azioni. Questo capitolo discute la metodologia classica, le strategie formative e gli approcci di Engaged Learning, così come le prospettive sia da parte delle istituzioni di educazione superiore sia della comunità sui benefici dell'Engaged Learning in diversi contesti. Se l'apprendimento attivo non sembra agire in senso top down, né può sopravvivere senza supporto istituzionale, nel secondo capitolo invece si discute di pro e contro riguardo all'istituzionalizzazione dell'Engaged Learning. In questo capitolo si esaminano le lezioni apprese da dieci progetti pilota di CaST con un focus sull'Università di Exeter, in cui è stato applicato l'idea progettuale al fine di comprendere quali cambiamenti strutturali siano necessari per supportare maggiori opportunità di Engaged Learning per le comunità. Nel terzo capitolo Marsh e Klima descrivono come l'Università di Ghent stia preparando giovani ricercatori all'approccio all'Engaged Learning, fornendo loro gli strumenti per adottare un approccio attivo nella preparazione dei materiali dei corsi esistenti. Questa preparazione aiuta i ricercatori a prendere in considerazione come mettere in pratica i loro studi all'esterno dell'università e a capire quali saranno gli utenti finali dei loro progetti.

L'Engaged Learning rappresenta il modo attraverso cui l'università può raggiungere la comunità e costruire ponti tra portatori di interesse mediante una serie di azioni. Ma il come farlo cambia da contesto a contesto. Nel quarto capitolo le "Headstand stories" rappresentano una divertente riflessione sulle lacune e gli errori che incoraggiano i lettori a riflettere su come si sarebbe potuto fare meglio. Come viene evidenziato dal team di Turku nel quinto capitolo, è importante creare connessioni con la comunità e occuparsi delle loro aspettative. Il team di Turku si focalizza sulla comunicazione richiesta nella fase di pianificazione di un'iniziativa di Engaged Learning e descrive l'importanza di discutere fin dall'inizio come l'Engaged Learning sia collegato agli studi universitari, quale sia il ruolo della comunità partner e quali benefici le comunità partner possano attendersi. Infine, il volume si chiude con le Voci dalla Comunità, discutendo la relazione tra il mondo accademico e la comunità, e offrendo la prospettiva della comunità stessa su come le università possano rafforzare la loro capacità di lavorare in modo più efficace e produttivo con il settore del volontariato.



**UNIVERSITÀ
DI PARMA**



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Finnish

Tämä kokoomateos päättää Erasmus+-hankkeen "Yhteisöt ja opiskelijat yhdessä" (Communities and Students Together, CaST). Se tarjoaa sekä käytännönläheistä oppimista (engaged learning) soveltaville ammattilaisille että kansalaisyhteiskunnan edustajille uusia näkökulmia tästä pedagogisesta lähestymistavasta. Yksi kokoomateoksen tavoitteista on jakaa CaST-projektista saatuja kokemuksia. Antologia yhdistää kaikkien sidosryhmien – opiskelijoiden, tiedeyhteisön/tutkijoiden/opettajien ja kohdeyhteisöjen (kansalaisyhteiskunnan, kunnan tmv.) – ”äänet”.

Ensimmäisessä luvussa luodaan katsaus näihin sidosryhmiin ja käsitellään monitieteistä lähestymistapaa, jossa aikomukset muutetaan toiminnaksi. Luvussa käsitellään sitoutuneen oppimisen käytännön menetelmiä, pedagogisia strategioita ja lähestymistapoja sekä korkeakoulujen ja yhteisöjen näkökulmia käytännönläheisen oppimisen hyödyistä eri yhteyksissä. Käytännönläheinen oppiminen ei vaikuta toimivan ylhäältä alaspäin, mutta se ei myöskään selviä ilman institutionaalista tukea. Toisessa luvussa käsitellään käytännönläheisen oppimisen institutionalisoinnin hyviä ja huonoja puolia. Siinä tarkastellaan kymmenestä CaST-pilottihankkeesta saatuja kokemuksia, keskittyen Exeterin yliopistoon, jossa on käytetty suunnittelujajattelua (design thinking) ymmärtämään, mitä rakenteellisia muutoksia on tehtävä, jotta voitaisiin tukea yhteisöllistä käytännönläheistä oppimista. Kolmannessa luvussa kuvataan, miten Gentin yliopisto kouluttaa uransa alkuvaiheessa olevia tutkijoita käytännönläheisen oppimisen lähestymistapoihin, ja antaa heille välineet, joiden avulla he voivat soveltaa tätä lähestymistapaa olemassa oleviin kurssimateriaaleihin. Koulutus auttaa tutkijoita pohtimaan, millaisia sovelluksia heidän tutkimuksillaan voi olla yliopiston ulkopuolella ja keitä ovat heidän hankkeidensa lopulliset käyttäjät.

Käytännönläheinen oppiminen on yliopistolle keino tavoittaa yhteisöt ja rakentaa siltoja sidosryhmiin. Mutta vaihtelee suuresti, miten se täsmällisesti ottaen tapahtuu. Luvun neljä "päälläseisomistarinat" on humoristinen itsereflektio puutteista ja virheistä, joka kannustaa myös lukijaa pohtimaan, mitä olisi voinut toimia paremmin. Luvussa viisi Turun tiimi korostaa, että on tärkeää luoda hyvät yhteydet kulloiseenkin yhteisöön, mutta myös harjoittaa odotusten hallintaa. Luku keskittyy suunnitteluvaiheessa tarvittavaan viestintään ja kuvaa, miten tärkeää on keskustella siitä, miten käytännönläheinen oppiminen liittyy yliopisto-opintoihin, mikä on kumppaneiden rooli ja minkälaisia hyötyjä he voivat odottaa. Teos päätetään yhteisön äänellä. Kuudes luku käsittelee yliopiston ja yhteisöjen välistä suhdetta ja tarjoaa yhteisön näkökulman, miten yliopistot voivat vahvistaa valmiuksiaan työskennellä tehokkaammin ja tuottavammin kansalaisyhteiskunnan kanssa.

Spanish

Esta antología supone la culminación del proyecto Erasmus+ Communities and Students Together (CaST) y brinda una oportunidad para que los líderes en el ámbito del aprendizaje-servicio, así como los representantes de la sociedad civil, obtengan nuevos conocimientos sobre este enfoque pedagógico. Uno de los principales objetivos de esta antología es compartir las lecciones aprendidas de CaST. Conectamos las “voces” de todas las partes interesadas involucradas: estudiantes, profesorado, investigadores y comunidad.

El primer capítulo proporciona una descripción general de estos actores y analiza el enfoque transdisciplinario en el que las intenciones se convierten en acciones. Este capítulo incluye debates sobre la metodología práctica, las estrategias pedagógicas y los enfoques del aprendizaje-servicio, así como las perspectivas tanto de las instituciones de educación superior como de las comunidades sobre los beneficios del aprendizaje-servicio en diferentes contextos. Aunque el aprendizaje-servicio no parece funcionar de manera jerárquica, tampoco puede sobrevivir sin apoyo institucional. El segundo capítulo analiza los pros y los contras de institucionalizar el aprendizaje-servicio. Para ello, examina las lecciones aprendidas de los diez proyectos piloto de CaST y centra su foco de atención en la Universidad de Exeter donde han utilizado el pensamiento de diseño para comprender qué cambios estructurales deben realizarse para respaldar más oportunidades de aprendizaje-servicio a la comunidad. En el tercer capítulo, Marsh y Klima describen cómo la Universidad de Gante está capacitando a investigadores que inician su carrera en enfoques de aprendizaje-servicio, brindándoles las herramientas para implementar un enfoque de servicio en los materiales de cursos existentes. Esta formación ayuda a los investigadores a plantearse qué aplicaciones pueden tener sus estudios fuera de la universidad y quiénes son los usuarios finales de sus proyectos.

Aprendizaje-servicio es una forma de acercar la universidad a la comunidad y construye puentes entre las partes interesadas a través de una serie de acciones. Pero cómo lo hacemos varía ampliamente. “Historias del revés” en el cuarto capítulo, es una autorreflexión humorística sobre las propias deficiencias y errores y anima también a los lectores a considerar cómo se podría haber hecho mejor. Como destaca el equipo de Turku en el quinto capítulo es importante que hagamos conexiones clave con la comunidad y gestionemos sus expectativas. Este equipo se centra en la necesaria comunicación en la etapa de planificación de una iniciativa de aprendizaje-servicio y describe la importancia de abordar desde el principio cómo el aprendizaje-servicio se conecta con los estudios universitarios; cuál es el papel del socio comunitario y qué beneficios pueden esperar. Finalmente, cerramos el volumen con la voz de la comunidad. Así, el sexto capítulo analiza la relación entre la academia y la comunidad y ofrece la perspectiva de la comunidad sobre cómo las universidades pueden fortalecer su capacidad para trabajar de manera más efectiva y productiva con el sector del voluntariado.



UNIVERSIDAD
DE MÁLAGA



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union